

UNA CUCINA MODERNA O CLASSICA?  
... ENTRAMBE, PERCHE' NO!

**Old Line / California**

OLD LINE

avana e ardesia

pag.

6

CALIFORNIA

bianco e bronzo

pag.

18

avorio e rame

pag.

32

ciliegio

pag.

50

PAGINE TECNICHE

pag.

68



# Old Line

Ci sono cucine che hanno stile, .....ma ne hanno uno solo. OLD LINE di ASTRA è una novità assoluta, con ispirazioni ricche di tradizione in una cucina moderna, per infrangere le regole con eleganza.

We can safely say that there are kitchens that boast style,....however, they boast just the one style. ASTRA's OLD LINE takes a never-seen-before approach, taking inspiration from the past and applying it to a modern kitchen, elegantly breaking the norms.

Кухни, у которых есть стиль ..... и этот стиль – уникален. OLD LINE фирмы ASTRA – это совершенно новая модель, вдохновленная традицией современной кухни, нарушающей правила с изысканностью и элегантностью.





L'impiego di superfici in vero legno permette di assicurare un legame perfetto fra classico e moderno.

## OLD LINE avana e ardesia

In OLD LINE il legno domina la scena, così come l'anta "a telaio", caratterizzata cioè dalla presenza di una cornice semplice e lineare come si faceva una volta. All'interno della cornice nessuna decorazione particolare ma solo legno di frassino laccato, per affermare la capacità del modello di dialogare con un arredo complessivamente moderno.

Within the OLD LINE range, wood takes centre stage alongside the "framed" door, characterised by a simple, linear cornice, reminiscent of times gone by. The inner cornice features no specific decorative elements and is made exclusively of varnished ash wood, ensuring that the model fits perfectly with the overall modern decorative look.

В OLD LINE главную роль играет дерево, взять хотя бы дверцы, отличительной чертой которых является простая и прямолинейная рамка, как это делалось когда-то. Внутри рамки нет никакого особого украшения, а только лакированное дерево ясеня, чтобы утвердить способность модели вести диалог с современной обстановкой.





OLD LINE reinterpreta il legno secondo una visione particolarmente originale, che definisce la propria identità nell'accostamento di suggestioni classiche con elementi di design dalla forte impronta attuale, come i pensili di grandi dimensioni senza maniglia.

OLD LINE reworks the wood in original fashion, fusing classical hints with the latest design elements; you only have to look at the colossus, overhead kitchen cabinets, free of handles.

OLD LINE интерпретирует дерево по-новому, в соответствии с чрезвычайно оригинальным видением, которое характеризуется сочетанием классического очарования с элементами дизайна, испытавшим сильное влияние современности, как, например, навесные секции больших размеров без ручек.







Tutta la versatilità di una penisola organizzata con criteri attuali: non solo un piano di appoggio attrezzato con spaziosi contenitori, ma anche una risorsa per poter consumare veloci snack, oppure per un'intima cena.

A versatile island with up-to-the-minute gadgets: it not only acts as a support surface boasting ample storage units, but it can also be used as a place to grab a quick snack or somewhere to enjoy a romantic dinner.

«Полуостров» кухни, организованный согласно современным критериям, отличается исключительной универсальностью: это не только опорная поверхность с просторными ящиками, но и место, где можно быстро перекусить или устроить ужин в тесном кругу близких людей.





CALIFORNIA è la voglia di un nuovo classico, fra attualità e suggestione; una cucina di lusso per un ambiente ricco di storia da vivere e da ammirare, capace di definire progetti raffinati e sognanti al di fuori e al di sopra delle mode, donando una piacevole sensazione di esclusività.

CALIFORNIA: Neoclassicism in the kitchen; a blend of contemporary and charm; a luxury kitchen flaunting an ambience rich with history and to be admired, able to bring to life refined designs, the styles of your dreams, which go one step further than current trends, whilst providing you with that pleasant sense of exclusivity.

Модель CALIFORNIA – это стремление к новой классике, между актуальностью и очарованием; роскошная кухня для обстановки с богатой историей, среди которой предстоит жить и которой следует восхищаться, способная реализовать изысканные замыслы наших грез, лежащие вне и над веяниями моды, даря приятное ощущение эксклюзивности.



# California





La moderna venatura del legno di frassino per memorie ricche di fascino.

## CALIFORNIA bianco e bronzo

Eleganza fra design contemporaneo e memoria in un progetto che interpreta l'anta a telaio nel segno dell'attualità, grazie alla progettazione di nuove forme e alla scelta di nuovi materiali, come le lacche colorate che tingono ma non nascondono le venature del legno di frassino, rendendolo ancora più prezioso e vivo.

Elegance, resulting from the merger of contemporary design and hints of the past; the framed door is given a modern edge thanks to the new shapes and novel materials governing designs, such as the coloured varnish that stains without masking the grain of the ash wood, making it even more precious and dynamic.

Изысканность современного дизайна и память воплощены в проекте, который интерпретирует рамочные дверцы в русле современности, благодаря проектированию новых форм и выбору новых материалов таких, как цветные лаки, которые окрашивают, но не скрывают текстуру древесины ясеня, придавая ей еще больше ценности и яркости.





Il fascino della cucina di campagna e la praticità di uno stile moderno, essenziale e non convenzionale, permettono di ottenere soluzioni e sensazioni che vanno oltre alla perfezione funzionale.

The charm of a country style themed kitchen and the practicality of a modern style, fundamental, yet untraditional, allows you to secure results and impressions that go beyond functional perfection.

Очарование кухни в деревенском стиле и практичность современного, функционального и не надуманного стиля позволяют получить решения и ощущения, которые идут дальше функционального совершенства.



Un' eleganza senza tempo, con tendenze ed effetti unici per fare di ogni dettaglio una piacevole emozione.



A timeless elegance, featuring unique trends and effects, where each specific detail yields pleasurable emotions.



Элегантность, не подвластная времени, с уникальными тенденциями и эффектами, когда каждая деталь несет в себе приятную эмоциональность.





La maniglia "Wood" in legno colorato integra le forme della tradizione alla modernità, originando una perfetta sintesi di design e architettura.

The "Wood" handle, in coloured wood interblends traditional shapes and present-day, providing a unique combo of design and architecture.

Ручка "Wood" из окрашенного дерева соединяет традиционные формы с новизной и современностью, давая начало превосходному синтезу дизайна и архитектуры.









Eleganza classica per un ambiente organizzato con criteri attuali.

## CALIFORNIA avorio e rame

CALIFORNIA è un palcoscenico di passioni, design e poesia nella straordinaria naturalezza delle superfici in legno. Sono tutti materiali che riportano alla mente superfici da toccare, dove laccature morbide e vellutate esaltano il legno sottostante: questa cucina rappresenta l'eleganza di un tempo nella sua forma migliore.

CALIFORNIA is the arena where passions, design and poetry can be played out via the extraordinary naturalness of the wood surfaces. All materials evoke our sense of touch, where the soft, velvety varnishing enhances the wood beneath: this kitchen represents elegance of past times, at its very best.

CALIFORNIA – это сцена для страсти и увлеченности, дизайна и поэзии в чрезвычайной естественности деревянных поверхностей. Все эти материалы вызывают желание прикоснуться к их поверхности, где мягкое и бархатное лаковое покрытие усиливает красоту дерева, которое оно покрывает: эта кухня представляет собой выражение элегантности своей эпохи в её наилучшей форме.





Uno stile unico, il NEW CLASSIC, che rinasce nei particolari delle aristocratiche cucine che non hanno tempo, ricco di finiture eleganti e di dettagli sorprendenti, come la maniglia "Papillon" ottenuta da un'unica fusione di metallo.

The NEW CLASSIC boasts a unique style, influenced by details which featured in the timeless kitchens of the aristocracy, rich with elegant finishes and amazing details, such as the "Papillon" handle, produced using a unique metal fusion process.

Уникальный стиль модели NEW CLASSIC, оживающий в деталях аристократических кухонь, которые неподвластны времени, с элегантной отделкой и изумительными деталями такими, как литая цельнометаллическая ручка модели "Papillon".





Oltre all'utilizzo di spalle di finitura col fregio, a rendere elegante questa soluzione contribuiscono in modo significativo le ante vetro con inglesina. Importante diventa pure la grossa cornice che corre lungo la parte alta della cucina e che sembra quasi un elemento architettonico dell'ambiente.

In addition to the finished sides with frieze, the Georgian-style glass doors also significantly help achieve this elegant result. The extensive cornice which runs above the kitchen units also plays a vital role; it almost becomes an architectural kitchen element.

Помимо использования опорных стенок с фризовой отделкой, придать изысканности этому решению помогают, в значительной мере, стеклянные дверцы в английском стиле («инглезина»). Внимание привлекает также крупный карниз, который тянется по верхней части кухни, и который кажется едва ли не архитектурным элементом самого помещения кухни.





Le suggestioni di un ambiente in stile rivivono nel design dell'isola multifunzionale in cucina, nei pratici cassetti che sormontano comodi vani a giorno, nelle scelte stilistiche che conducono a una visione quieta e romantica del convivio.

The stylistic overtones can be seen in the design of the multi-functional kitchen island, the practical drawers which surmount the sizeable cabinets with open shelving and doors, in the stylistic choices which provide a calming, romantic living space.

Очарование стильной обстановки находит отклик в дизайне многофункционального кухонного «острова», в практичных ящиках, которые переходят в удобные открытые полки, в стилистических решениях, которые ведут к спокойному и романтическому видению совместной трапезы.





La cottura in stile fonde idee architettoniche e materiali accuratamente selezionati, per garantire attraverso ogni particolare un forte richiamo al focolare domestico, fulcro della casa e della famiglia.

The stylish cooking area merges architectural inspiration and carefully selected materials to guarantee, that with every detail, emphasis is placed on the home, the heart of the house and family.

Стильная плита объединяет архитектурные идеи и тщательно подобранные материалы, чтобы каждая деталь напоминала здесь о домашнем очаге, точке опоры всего дома и семьи.





Un primo sguardo alla zona del lavaggio svela subito la modernità delle sue premesse, nella linearità e nel design del lavello dalla funzionalità contemporanea, ma perfettamente integrato in un ambiente in stile.

Just one glance at the washing up area, with its linearity and the contemporary functionality of the sink, is all it takes to note the allusions to modernism, whilst remaining perfectly fitting to the stylistic ambience.

Первый взгляд, брошенный на зону мойки, открывает сразу же ее современный характер – в прямолинейности и в дизайне кухонной мойки с присущей ей современной функциональностью, но и превосходно интегрированной в стильную обстановку.





Tutto il fascino e la qualità di CALIFORNIA risalta dalla grande attenzione e cura posta nei piccoli dettagli, dall'utilizzo di spalle di finitura con fregio e di zoccoli in legno sagomato in tinta coi frontali della cucina.

All the glamour and quality synonymous with CALIFORNIA is owing to the great attention and care given to the smallest of details, ranging from the use of the finished sides with frieze and wood bases matched to the colour of kitchen unit faces.

Все очарование и качество кухни CALIFORNIA подчеркнuto большим вниманием и старанием, проявленным к наименьшим деталям, использованием опорных стенок с фризовой отделкой и цоколей из профилированной древесины в тон с передними панелями кухни.





Nelle aristocratiche dimore europee dell'ottocento il ciliegio ricopre un ruolo fondamentale negli arredi.

## CALIFORNIA ciliegio

Ci sono stili, forme e materiali di altri tempi che hanno saputo attraversare la storia, rimanendo dei canoni dell'eleganza. Il segreto di queste aristocratiche atmosfere è un modo molto particolare di arredare la cucina, fatto di dettagli e di elementi altamente caratterizzanti, nel prestigio del legno di ciliegio.

Included: styles, shapes and materials from times gone by remain highly valued today, still boasting top-echelon levels of elegance. The secret of these aristocratic settings: a unique way of furnishing the kitchen which includes details and highly distinctive elements governing the prestige of the cherry wood.

Есть стили, формы и материалы других эпох, которые сумели пережить историю, оставаясь и поныне канонами элегантности. Секрет такой аристократической обстановки заключается в особенной манере обставить кухню, в основе которой лежат очень характерные детали и элементы, в престижности вишневого дерева.



Grazie alle molteplici componenti di questo modello è possibile creare particolari soluzioni di contenimento tipiche della "sala da pranzo", delimitate da spessi fianchi decorati con fregi e caratterizzate dalla numerosa presenza di cassetti, il tutto a servizio della cucina.

Thanks to the various components available as part of this model, it is possible to create individual storage solutions in the "dining area", defined by extensive sides decorated with friezes and characterised by the presence of numerous drawers, all to the benefit of the kitchen area.

Благодаря разнообразным элементам этой модели можно создать особые решения, типичные для "столовой комнаты", разграниченные толстыми боковинами, украшенными фризами и отличающимися большим количеством ящиков, и все это – к услугам кухни.





Le grandi cappe a camino contribuiscono in maniera determinante a donare il vero sapore delle ville di campagna di una volta. Notevole è l'effetto conferito alla composizione e la comodità derivante dall'utilizzo dei due estraibili posti a lato della cappa, adiacenti al piano di lavoro.

The large cooker hoods markedly influence the countryside villa look of past times. The effect produced by the composition as well as the comfort provided by the use of two extractable units, flanking the cooking hood, adjacent to the work surface, is only all too clear.

Большие вытяжные колпаки определенным образом способствуют созданию подлинной атмосферы старых загородных вилл. Значителен эффект, сообщаемый композиции, и комфорт, происходящий от использования двух выдвигаемых мест рядом с вытяжкой, прилегающих к рабочей поверхности.



CALIFORNIA unisce l'esperienza della tradizione alla funzionalità moderna, il calore di forme presenti nella memoria con l'utilizzo di accessori contemporanei altamente tecnologici e pratici.



CALIFORNIA unites the experience of tradition and modern functionality; it amalgamates the warmth of past shapes and the use of cutting-edge, high-tech, practical accessories.



CALIFORNIA объединяет опыт традиции с современной функциональностью, тепло форм, запечатлевшихся в памяти, с использованием высокотехнологичных и практичных современных аксессуаров.



Il legno di ciliegio rende questa cucina importante e prestigiosa, mentre il granito "Shivakashi" di forte spessore crea un'atmosfera particolarmente elegante, in una soluzione calda e accogliente.

The cherry wood renders this kitchen significant and prestigious, whilst the thick "Shivakashi" granite creates a particularly elegant ambience, offering an overall, warm, welcoming solution.

Вишневое дерево делает эту кухню солидной и престижной, тогда как гранит "Шивакаши" значительной толщины создает чрезвычайно изысканную атмосферу, в теплом и уютном решении.









Ci sono cose che non smettono mai di affascinare, perché comunicano tutte le sensazioni di un fare antico e pregiato e perché parlano il linguaggio inconfondibile della memoria, come la rastrelliera sospesa per bancone.

Some elements never fail to fascinate seeing as they transpose all the effects of an ancient, valuable approach and also because they are reminiscent of past times; a perfect example is the pot rack hanging over the counter.

Есть вещи, которые никогда не перестают очаровывать, потому что они передают все ощущения старинной и ценной работы, и потому что они говорят на уникальном языке памяти, как, например, подвешенная к стойке сушилка для посуды.





Uno stile unico, fatto di eleganti accessori integrati da decori e soluzioni d'effetto che caratterizzano ogni dettaglio di questa cucina, capace di sfidare il tempo senza stancare mai.

A unique style which includes elegant accessories supplemented with striking adornment and solutions that distinguish every individual detail present in the kitchen, able to relentlessly defy time.

Уникальный стиль, созданный элегантными аксессуарами, дополненными декоративными элементами и эффектными решениями, которые характеризуют любую деталь этой кухни, способен бросить вызов времени, никогда не надоедая.



Queste pagine sono state create per descrivere meglio i particolari delle nostre cucine, per far notare la qualità delle lavorazioni, l'affidabilità dei materiali e la precisione di ogni dettaglio, tutti plus che da sempre contraddistinguono la nostra produzione.

Siamo certi che aiutati dalla Vostra curiosità potrete scoprire qualche cosa nelle cucine ASTRA che Vi piace ancora di più.

Tutte le informazioni e i dettagli forniti sono frutto di oltre 30 anni di studio e di lavoro con i Consumatori: una passione che spinge ASTRA a cercare sempre nuove soluzioni per fare di ogni cucina un momento di design che dura nel tempo.

The information provided describes details of our kitchens, presenting the quality of our work, the reliability of materials used and the precision that governs every detail, qualities, which have always distinguished our production methods.

We are positive that if you come and discover our products, you will find something within the ASTRA kitchen range with that bit extra.

All information and details provided are the results of over 30 years of research and work alongside our Consumers, a driving factor that pushes ASTRA to continuously seek new solutions, making each kitchen a timeless design feature.

Эти страницы были созданы для того, чтобы лучше описать особенности наших кухонь, чтобы отметить качество работы, надежность материалов и точность каждой детали – все плюсы, которыми всегда отличалась наша продукция.

Мы уверены, что Ваша любознательность поможет Вам открыть в кухнях фирмы ASTRA еще что-то, что понравится Вам еще больше.

Вся предоставленная информация и детали являются плодом 30-летних исследований и работы с потребителями: увлеченность, которая побуждает фирму ASTRA к постоянному поиску все новых решений, чтобы каждая её кухня отличалась дизайном, который долго будет сохранять свою привлекательность.



# pagine tecniche



# le ante legno



La tradizione, la passione e l'esperienza di più di trent'anni di lavoro, hanno permesso ad ASTRA di conoscere il legno e le sue caratteristiche, per offrire un prodotto finito che risponde ad ottime qualità. L'anta in FRASSINO viene spazzolata per accentuare la venatura e successivamente ricoperta da una lacca colorata che tinge ma non nasconde le venature del legno, rendendolo ancora più prezioso e vivo. Infatti l'apposizione del colore sul legno di frassino ne esalta proprio le venature, in un equilibrio fra design e tradizione.

La scelta di utilizzare il legno di frassino testimonia la precisa volontà di ASTRA di non utilizzare essenze provenienti da foresta primaria, bensì da piantagioni appositamente create, nelle quali si è stabilito un equilibrio fra taglio e piantumazione.

Tradition, passion and experience culminated within more than thirty years of work, mean that ASTRA knows the ins and outs of the wood and its characteristics, and is therefore able to offer the finest high-quality final product. The ASH door comes with a brushed effect, emphasising the grain, which is subsequently covered with a coloured varnish that stains without masking the grain of the wood, making it even more precious and dynamic. Essentially, the application of colour to the ash wood enhances the grain and strikes the perfect balance between design and convention. The choice of the ash wood highlights ASTRA's desire to avoid using sources originating from primary forests, or specifically produced plantations, in essence, ensuring a balance between cutting and planting.

Традиция, увлеченность и более чем 30-летний опыт работы позволили фирме ASTRA узнать дерево и его характеристики, чтобы предложить готовую продукцию превосходного качества. Дверца из ЯСЕНЯ обрабатывается специальной щеткой, чтобы подчеркнуть текстуру, а затем покрывается цветным лаком, который окрашивает, но не скрывает текстуру, делая древесину еще более ценной и яркой. Действительно, нанесение краски на дерево ясеня только усиливает его текстуру, в равновесии между дизайном и традицией. Решение использовать древесину ясеня свидетельствует об однозначном стремлении фирмы ASTRA к использованию пород дерева, происходящих не из первичного леса, а из специально созданных лесных насаждений, в которых установлено равновесие между рубкой и посадкой деревьев.



BIANCO di serie



AVORIO



AVANA



METALLESCENTE RAME



METALLESCENTE ARDESIA



METALLESCENTE BRONZO



ROSSO RUBINO



GHISA



MOKA



NERO



CILIEGIO - solo California



# le ante in vetro

Tutti i vetri utilizzati nelle cucine Astra sono vetri temprati di sicurezza. Questo è un vetro che ha particolari caratteristiche di durezza e di resistenza agli urti (fino a 5 volte maggiore di un vetro normale), ottenute attraverso la tempra. La Tempra è un procedimento che consiste nel riscaldare ad elevate temperature (650°C) il vetro, per poi raffreddarlo bruscamente investendolo con getti di aria. Nel caso di rottura di un vetro temprato, questo si frantuma in piccolissimi pezzi, tali da non creare pericolose lame taglienti.

All glass used within the Astra kitchens is heat-strengthened glass. This glass type is particularly strong and resistant to impacts (up to five times more effective than standard glass), and is produced using a tempering treatment. Tempering is a heat treatment which involves heating glass to high temperatures (650°C), and subsequently rapidly quenching the glass by impinging air jets. In the instance where tempered glass breaks, it splinters into tiny pieces, so that it does not form sharp edges which may cut.

Все стекло, используемое в кухнях фирмы Astra, это надежное закаленное стекло. Это стекло, которое обладает особыми характеристиками твердости и ударной прочности (в 5 раз выше, чем у обычного стекла), полученными в результате закалки. Закалка – это процесс, который заключается в нагреве стекла при высоких температурах (650°C), которое затем резко охлаждается с помощью струй воздуха. В случае повреждения закаленного стекла, оно разбивается на очень мелкие кусочки, настолько мелкие, что у них не образуются опасные режущие кромки.

In OLD LINE il vetro "Desag" viene inserito in un telaio in legno di frassino, colorato nelle varie tonalità di serie, per ottenere un effetto in linea con lo spirito della cucina.

With OLD LINE, the "Desag" glass is inserted into an ash wood frame, available in the standard colours in order to achieve an effect which is matched to the overall tone of the kitchen.

В модели OLD LINE стекло "Desag" вставляется в раму, изготовленную из древесины ясеня, окрашенную в различные серийные тона для достижения эффекта соответствия духу кухни.

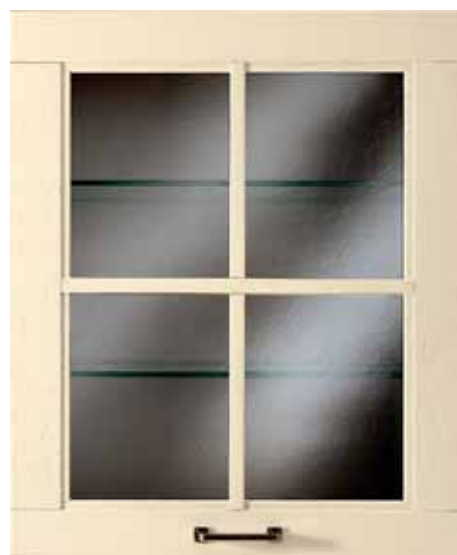
In CALIFORNIA l'anta in vetro viene ulteriormente caratterizzata con l'inserimento "dell'inglesina", che permette di ottenere le suggestioni di un ambiente "in stile" aristocratico e raffinato.

With CALIFORNIA, the glass door can also come provided with a "Georgian style" insert, which allows you to achieve hints of an ambience bathed in aristocratic and refined "style".

В модели CALIFORNIA стеклянные дверцы выполнены в английском стиле, что позволяет добиться очарования обстановки в аристократическом и изысканном стиле.



OLD LINE



CALIFORNIA



## cassetti ed estrattori



Cassetti ed estrattori hanno grande capienza di contenimento e sono molto funzionali, essendo particolarmente comodi per prendere gli oggetti. Di serie ASTRA fornisce l'ESTRAZIONE TOTALE TANDEMBOX PLUS di BLUM con BLUMOTION, per poter sfruttare al massimo lo spazio disponibile. La scelta di utilizzare BLUM muove dall'esigenza di avere la massima qualità tedesca, per una sicurezza certificata che dura nel tempo; infatti i cassetti sono dotati, come gli estrattori, di fermo di fine corsa, di richiamo automatico di chiusura e della frenata assistita. I cestoni di una certa dimensione, specie la larghezza da 120 cm., hanno guide molto robuste (la cremagliera) che consentono uno scorrimento leggero e silenzioso: sono adatte per portare carichi molto elevati. L'interno dei cassetti ASTRA è attrezzabile con specifici accessori che consentono di suddividere lo spazio, creando un posto per ogni cosa e mantenendo tutto sempre in ordine e a portata di mano. I cestoni, oltre a piatti, pentole, detersivi, utensili e alimenti, possono contenere anche la pattumiera per la raccolta differenziata dei rifiuti.



Drawers and extractable units are able to house copious amounts and are extremely functional, particularly suited for holding objects. Provided as standard, ASTRA offers COMPLETE EXTRACTION in the form of TANDEMBOX PLUS made by BLUM featuring BLUMOTION, in order to maximise the space available as much as possible. The choice to use BLUM is motivated by the need to obtain maximum German quality, to ensure long-term, guaranteed safety; drawers, as well as extractable units come supplied with self-closing runners and assisted opening and closing control. Selected deep drawers, particularly the 120 cm wide deep drawer, have extremely strong guide rails (rack) which allow for light, soundless running: they are particularly suited for holding heavy items. The inside of the ASTRA drawers can be equipped with specific accessories which allow you to subdivide the space, creating individual spaces for specific items, allowing you to keep everything organised and at hand. In addition to plates, pans, detergents, utensils and foodstuffs, the deep drawers can also house bio-bins for separating waste, intended for recycling.



Ящики и механизмы их выдвижения обладают большой вместимостью и многофункциональностью, откуда чрезвычайно удобно брать хранящиеся в них предметы. В серийном варианте фирма ASTRA поставляет механизм полного выдвижения TANDEMBOX PLUS фирмы BLUM с интегрированной системой BLUMOTION для максимального использования имеющегося пространства. Решение использовать механизмы фирмы BLUM объясняется потребностью в максимальном немецком качестве для обеспечения долговременной надежности систем; действительно, ящики оснащаются, в составе механизмов выдвижения, фиксатором упора-ограничителя, системой автоматического возврата и торможения. Корзины определенного размера, в частности, шириной 120 см, имеют очень прочные направляющие (зубчатая рейка), которые обеспечивают легкий и бесшумный ход: они подходят для размещения в них достаточно тяжелых грузов. Внутри ящики кухонь фирмы ASTRA оборудованы аксессуарами, которые позволяют разделить пространство ящика, выделяя место для каждой вещи и сохраняя все всегда в порядке и под рукой. Корзины, помимо тарелок, кастрюль, моющих веществ, домашней утвари и пищевых продуктов, могут вмещать также мусорный бак для дифференцированного сбора отходов.



## il fusto contenitore



BIANCO



BIANCO FRASSINO



MADREPERLA



BEIGE



GHISA



CILIEGIO ANTICATO

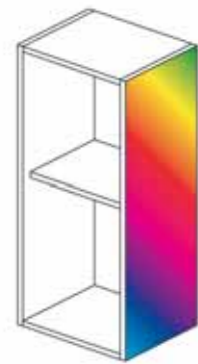
Nei fusti nobilitati da 18 mm. di spessore, ASTRA si concentra sulla perfetta sigillatura delle strutture (su tutte le giunzioni e gli spigoli) tramite colla poliuretanica applicata al bordo spessore da un millimetro. In questo modo l'intera struttura non può entrare in contatto con l'umidità, evitando a monte i problemi di rigonfiamento. ASTRA adotta materiali e metodologie produttive che non creano squilibri ambientali, rispettando le normative che limitano l'emissione di sostanze nocive. Per questo i nostri fusti sono in classe E1 (minima emissione di Formaldeide). Tutte le strutture degli elementi costituiti da agglomerati di legno derivano al 100% da legno riciclato. Questo ci consente di avere il marchio "Garantito Pannello Ecologico 100% Legno Riciclato".

Frames - 18 mm thickness: ASTRA pays attention to the perfect sealing of structures (with regards to all joints and rough edges) with its employment of polyurethane glue; a 1 mm thick line is applied to edges. This way, humidity cannot penetrate the structure, avoiding any subsequent problems with swelling. ASTRA adopts materials and production methods which do not impact on the environment, and respects norms governing the emission of harmful substances. As a result, our frames are categorised as Class E1 (minimal emission of formaldehyde). All structures produced from elements derived from wood are produced using 100% recycled wood. Owing to this fact, we can apply the label "Eco-friendly, Made Using 100% Recycled Wood".

В облагороженных каркасах толщиной 18 мм, фирма ASTRA сосредотачивается на безукоризненности заделки всех швов и кромок конструкции с помощью полиуретанового клея, нанесенного слоем толщиной в один миллиметр. Таким образом, вся конструкция защищена от проникновения влаги, избегая тем самым проблем разбухания материала под воздействием влаги. Фирма ASTRA использует материалы и технологии, которые не нарушают равновесия среды, соблюдая нормативы, которые ограничивают выброс вредных веществ. Поэтому наши каркасы относятся к классу E1 (минимальный выброс формальдегидов). Все конструкции элементов, состоящих из деревянных агломератов, происходят на 100% из вторично переработанной древесины. Это позволяет нам быть обладателями марки «Гарантировано экологически чистая панель, произведенная на 100% из вторично переработанной древесины».



# personalizzazioni



FUSTO CONTENITORE  
in particelle di legno



laccato bianco su legno    laccato avorio su legno    laccato rosso rubino su legno    laccato ghisa su legno    laccato moka su legno    laccato nero su legno    laccato bronzo su legno    laccato ardesia su legno    laccato rame su legno    impiallacciato ciliegio

A fine composizione il lato esterno dei fianchi dei fusti costituiti con agglomerati di legno, può essere personalizzato utilizzando il "fianco impiallacciato". Questo viene ricoperto da una lacca colorata proprio come i frontali della cucina. Nel caso della variante in ciliegio, può essere richiesto il fianco del fusto rivestito con lo stesso legno utilizzato per fare i frontali della cucina. Queste personalizzazioni permettono di avere una uniformità di tonalità e di materiali in tutte le parti a vista della composizione, per ottenere un perfetto abbinamento cromatico.

As a finishing touch, the external faces of side wood frames can be customised, using a "veneered face". They are then coated with a coloured varnish, matched to the faces of the kitchen units. In the case of the cherry colour, you can request the use of the same wood on the side frame as the wood used to produce the faces of the kitchen units. Customisation allows you to boast uniform colour and materials governing all visible elements of the composition, in order to achieve impeccable chromatic harmony.

Для завершения композиции внешней стороне боковин каркасов, образованных из деревянных агломератов, может быть придан индивидуальный характер за счет использования «фанерованной боковины». Она покрывается таким же цветным лаком, как и передние панели кухни. В случае кухни, выполненной из вишневого дерева, может быть заказана боковина каркаса, отделанная тем же деревом, которое использовалось для передних панелей кухни. Эти индивидуализированные решения позволят добиться единообразия оттенков и материалов во всех видимых частях композиции, чтобы получить в итоге превосходное цветовое сочетание.





# maniglie

Maniglie consigliate su OLD LINE



VEGA



QUADRA



SWING



OPERA



EPOCA



ATENA



SAMOA



KUBICA



STYLO



DIANA



GOLD



SILVER



SMERALDO



VENUS



AXE



PEGASO



MURANO



PAPILLON



DOUBLE



GLAM



SAX



CONCHIGLIA



WOOD  
in tutte le finiture  
delle ante Old Line

Maniglie consigliate su CALIFORNIA

La definizione estetica di una cucina non si ferma alle ante: altri importanti elementi di scelta sono rappresentati dalle maniglie. Al di là della sua importante funzione, la maniglia si è evoluta diventando un elemento fondamentale per dare "carattere" alla cucina. Per questo la collezione Astra offre un'ampia scelta di modelli di maniglia, alcune delle quali disponibili in diverse finiture.

Kitchen aesthetics is not solely limited to the doors: the choice of handles is also an important element. In addition to its functional importance, the handle has evolved to become a fundamental part, governing the "character" of a kitchen. In this light, the Astra collection offers a wide selection of handle models, some of which are available in various finishes.

Эстетическое определение кухни не ограничивается дверцами: другие важные элементы выбора представлены ручками. Помимо своей важной функции, ручка эволюционировала, став существенным элементом в придании кухне своего неповторимого «характера». Поэтому коллекция фирмы Astra предлагает широкий выбор моделей ручек, некоторые из которых могут иметь различные отделки.



## tavoli, sedie e sgabelli "Time"



Tavolo 140 x 80 cm. – allungato 174 x 80 cm.  
Tavolo 160 x 80 cm. – allungato 194 x 80 cm.

Tavoli, sedie e sgabelli "TIME" sono realizzati in legno laccato, per accompagnare con gusto e con equilibrio la cucina in tutte le sue tonalità

"TIME" tables, chairs and stools are produced in varnished wood, tastefully and harmoniously matched to the kitchen, in all its colours.

Стол, стулья и табуреты "TIME" сделаны из лакированного дерева, чтобы со вкусом и уравновешенностью сопровождать кухню в любых ее тонах



“Nulla è pericoloso quanto l’essere troppo moderni.  
Si rischia di diventare improvvisamente fuori moda”.

(Oscar Wilde)